

တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဘၣ်ယးတၢ်တကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢၤဝဲဒၣ်ဒီးWIC



မ့ၢ်နံၤ- \_\_\_\_\_

ဆူ \_\_\_\_\_

ဖဲကတိၤသကိးတၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ယးန့ၣ်,န့ၣ်ဖိအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်.တၢ်န့ၣ်အိၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးဟံၣ်ယိအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်,ပထံၣ်ဝဲဒၣ်လၢ  
တကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဟံၣ်ယုၣ်ဟံၣ်ဂီၢ်လၢWICအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအပူၤဘၣ်.

(မၤ)

တၢ်ဂ့ၢ်လၢမနုၤအယိလဲၣ်န့ၣ်တၢ်တၢ်နီၣ်အိၣ်ဒီးလၢလၢအသိးန့ၣ်လီၤ.

နဟံၣ်ယိအတၢ်ဟဲန့ၣ်န့ၣ်တလၢကွံာ်အိၣ်ရဲၣ်ကၢၣ်WICကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ပတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

အဂၤ- \_\_\_\_\_

ဖဲန့ၣ်အိၣ်ဒီးပထံၣ်ထီၣ်က့ၤဝဲဒၣ်လၢWIC  
အဂီၢ်န့ၣ်,ဝံသးစူၤကိးဘၣ်တၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖးသီတခါအဂီၢ်တက့ၢ်.  
ဘၣ်တဘၣ်နက  
ကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ၣ်အတၢ်မၤစၢၤအ  
တၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအဂၤတဖၣ်လၢအအိၣ်လၢပတၢ်ဆါဟံၣ်ဖိတဖၣ်အပူၤန့  
ၣ်လီၤ.သံကွၢ်ဘၣ်WIC  
အပူၤမၤတၢ်ဖိတဂၤလၢလၢဘၣ်ယးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်လၢ  
နကကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.  
ဖဲန့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တခါလၢလၢမ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်လၢနအၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်အိၣ်ဒီးမ့ၢ်တသ့ဘၣ်ယးပတၢ်ဆါတဲာ်တဖၣ်န့ၣ်.ဝံသးစူၤကိးဘၣ်ပုၤဖဲ-

(WIC အတၢ်ဆါဟံၣ်အလိတဲာ်နီၣ်ဂံၢ်.လိာ်ကျဲအနီၣ်ဂံၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ကစီၣ်)

န့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢတၢ်ကယုၣ်တၢ်ကန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢတၢ်ကမၤတၢ်ဆါတဲာ်လၢအတီၢ်အကြၢ်တခါလၢအသိၣ်ဝဲအတီၢ်ပူၤဖဲန့ၣ်တူၢ်ဘၣ်လၢနတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးWIC  
အတၢ်လိာ်ဘၣ်တဖၣ်အခါန့ၣ်တက့ၢ်.နကိးမ့ၢ်တမ့ၢ်ကွဲးဆါလံာ်ပရၢဆူၣ်ကီၢ်အဝဲဒၣ်လၢ-

Oregon WIC Program                      လီၤတဲာ်နီၣ်ဂံၢ်-(971) 673-0040  
PO Box 14450                                      TTY: (503) 731-4031  
Portland, OR 97293-0450                      ဖဲးစံး- (971) 673-0071



လၢအအိၣ်လီၤလီၤဒီးကီၢ်စဲၣ်စ့ဖိၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိအခွဲးအယၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်ဒီးU.S.ဝဲကျိၤလၢတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျး(USDA)အထံဖိကီၢ်ဖိခွဲးယၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်ဒီးဖိလစံၣ်တဖၣ်ယ  
USDAယအကရၢကရိတဖၣ်.အဝဲဒၣ်ဒီးအပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးတၢ်ကရၢကရိလၢအဟံၣ်ယုၣ်လၢမ့ၢ်တမ့ၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပုၤဆူၣ်USDAအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်တၢ်တြီယာ်အိၣ်လၢ  
အကကွၢ်တလီၤထီၣ်ခါလၢအသးန့ၣ်ထီၣ်အသးလၢန့ၣ်ကလုာ်,အတၢ်လီၤစၢၤလီၤသ့ၣ်,ထံဖိကီၢ်ဖိအခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိ,သ့ၣ်ထံး,နီၣ်ခိၣ်နီၣ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့,သးန့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်  
တၢ်မၤကၤတၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ခိၣ်ဆါက့ၤတၢ်လၢထံဖိကီၢ်ဖိအခွဲးအယၢ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂၤလၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတမံၤလၢလၢအပူၤမ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂၤလၢတၢ်မၤအိၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စ့ဆိ  
ၣ်ထွဲအိၣ်ဖျိUSDAန့ၣ်လီၤ.

ပုၤတဂၤဂၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၣ်ခိၣ်နီၣ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်လၢအလိာ်ဘၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျိးအကျိၤအကွၢ်လၢအဂၤလၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်(အဒိဒ်  
လံာ်ဖျါၣ်ပုၤမဲာ်တထံၣ်တၢ်အဂီၢ်,လံာ်စဲးကျိးလၢအဒိၣ်,တၢ်ကလုာ်အလီၤကီၢ်,အမဲရတၢ်ပနီၣ်အကျိၣ်,အဂၤဆူၣ်ညါ),န့ၣ်  
ကးဆဲးကျိးဝဲဒၣ်ကရၢ(ကီၢ်စဲၣ်စ့မ့ၢ်တမ့ၢ်လီၤကဝီၤ)တၢ်လီၤလၢအဝဲသ့ၣ်ပထံၣ်ထီၣ်တၢ်န့ၣ်ဘျးန့ၣ်ဖိၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်လၢအနၢ်တအၢၤ,ကီၢ်လၢကနၢ်ဟူၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကတီၢ်အတၢ်တဆူၣ်တချ့တလၢတပုၤဆဲးကျိးဝဲဒၣ်USDAခိၣ်ဖျါၣ်စဲၣ်စ့ဖိၣ်တၢ်သ့ၣ်ခိၣ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤ  
နီၣ်န့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်ပုၤန့ၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်လၢ(800) 877-8339န့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.ၣ်အမဲာ်ညါ,တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်တဘၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢကျိၣ်လၢအအါန့ၣ်ဒီးအဲးကလံးကျိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.  
လၢတၢ်ကတီၢ်ထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအတၢ်ကန့ၣ်ကန့ၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကွၢ်တလီၤအဂီၢ်,မၤပုၤUSDAအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတၢ်ကွၢ်တလီၤအတၢ်ကန့ၣ်ကန့ၣ်လၢအလံာ်တကီၢ်,(AD-  
3027)လၢတၢ်ထံၣ်န့ၣ်အိၣ်သ့ၣ်ပုၤယဲၤဘျးဝဲလၢအမ့ၢ်-[http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html),ဒီးလၢUSDA  
အဝဲဒၣ်လၢလၢ,မ့ၢ်တမ့ၢ်ကွဲးလံာ်ပရၢတဘျီဆူၣ်USDAဒီးဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ယုၣ်အိၣ်လၢလံာ်တကီၢ်အပူၤလၢလံာ်ပရၢအလီၤန့ၣ်တက့ၢ်.  
လၢတၢ်ကယုၣ်တၢ်ကန့ၣ်ကန့ၣ်လၢအလံာ်တကီၢ်အဒိတဘျီအဂီၢ်,ကိးဘၣ်(866) 632-9992တက့ၢ်.တီၣ်ထီၣ်ဘၣ်နလံာ်တကီၢ်လၢတၢ်မၤပုၤလဲၣ်အိၣ်တဘျီမ့ၢ်တမ့ၢ်လံာ်ပရၢတဘျီဆူၣ်  
USDAခိၣ်ဖျါၣ်-

- (1) တၢ်ဆါလံာ်ပရၢ-U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) ဖဲးစံး-(202) 690-7442,မ့ၢ်တမ့ၢ်
- (3) အံၤမ့ၢ်-[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

ကရုတခါအံ့မုၢ်ပှၤဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးယၢ်တၢ်သိးထဲသိးတခါန့ၣ်လီၤ.ဖဲန့ၣ်မုၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတခါအံၤလၢလံာ်ခဲၣ်ဖျၢၣ်လၢအခိၣ်အသွၤမ့တမ့ၢ်လၢက့ၢ်ဂီၤလၢအဂ့ၤအ  
ဂၤတဖၣ်အခါန့ၣ်,ဝံသးစ့ၤကိးဘၣ်971-673-0040မ့တမ့ၢ်TTY800-735-2900တက့ၢ်. 57-607-ENGL (8/2017)